PREFINISH HARDWOOD FLOORING PLANCHERS DE BOIS PRÉVERNIS

LIMITED WARRANTY AND INSTALLATION GUIDE

LA GARANTIE LIMITÉE ET LE GUIDE D'INSTALLATION

January 2020 | Janvier 2020

TABLE OF CONTENTS

WARRANTY
CONDITIONS FOR IMPLEMENTING THE WARRANTY3
GENERAL LIMITATIONS OF WARRANTY
SPECIFIC EXCLUSIONS TO THE WARRANTY
CLAIM PROCEDURE4
GENERAL INSTALLATION GUIDE4
STORAGE4
RESPONSIBILITY OF INSTALLER AND OWNER4
Before the installation
Subfloor
Subfloor moisture
INSTALLATION – GENERAL REMARKS5
AFTER INSTALLATION6
CUSTOMER OBLIGATIONS REGARDING THE MAINTENANCE OF A WOOD FLOOR
MAINTENANCE OF A WOOD FLOOR
PARTICULARS OF INSTALLATION TYPES
NAILED OR STAPLED INSTALLATION7
GLUED INSTALLATION
INSTALLATION OVER A RADIANT HEAT SYSTEM
FLOATING INSTALLATION
"HERRINGBONE" PATTERN INSTALLATION8
ANNEX A MANDATORY INSTALLATION CONDITIONS BY PRODUCT TYPE
CONDITIONS BY DECELER TYPE 11

35 YEARS WARRANTY

Our floors have a lifetime warranty for their structural integrity

- 1. Light commercial usage: The warranty applies only in low activity areas and only for establishments having no direct exterior access, such as stores in a shopping mall (where store access is via the mall's hallways), offices, health facilities, etc. This warranty DOES NOT COVER commercial establishments with a direct exterior access such as restaurants, bars, clubs, and businesses and/or installations where the floors might be subjected to excessive wear.
- 2. The warranty covers residential activities in areas of normal circulation.

CONDITIONS FOR IMPLEMENTING THE WARRANTY

The warranty is non-transferable, therefore, valid only for the original customer and is subjected to the procedures, restrictions, renunciations and exclusions outlined in this document.

Taking into account that wood is a living matter, industry standards allow up to 5% of floor components containing defects without considering that the whole floor is sub-standard. Manufacturer responsibility is limited to replacing or repairing defective components – only for defects explicitly covered by the warranty – above this 5% threshold.

In order for wear to be covered by this warranty, the wear shall be clearly visible and shall cover more than 10% of the total surface of the purchased floor.

This warranty will not apply to products that have not been paid in full.

The warranty does not cover ANY other costs, such as (but not limited to): installation, transport, punitive damages, etc.

GENERAL LIMITATIONS OF WARRANTY

Should a floor component be deemed sub-standard or not acceptable with respect to grade, color, craftsmanship or finish, it should not be installed; otherwise it will be considered as accepted "as is" by the Customer.

Since the wood floor will react and interact with the environment, it shall be installed and maintained in the appropriate environmental conditions. PLEASE refer to the table of Annex A "MANDATORY INSTALLATION CONDITIONS BY PRODUCT TYPE" in order to identify the recommended relative humidity level for your product.

Failure to follow the installation guidelines might partially or completely void the warranty.

SPECIFIC EXCLUSIONS TO THE WARRANTY

Dimensional changes and cracks due to floor humidity variations caused by environmental changes.

Wear, luster variation, color variation and/or discoloration.

Damages such as scratches and dents caused by impacts, friction due to heavy loads and objects, abrasive compounds, high heel shoes, shoes with hard, rigid soles, and animals.

No warranty on products sold "as is", Tavern grade, rustic or second grade.

CLAIM PROCEDURE

When lodging a claim, the Customer shall contact the retailer where he/she purchased the manufacturer product from. The Customer must have the detailed sales receipt that shows the date of purchase, the quantity bought and the product code.

Manufacturer retains the right to:

· Inspect the floor;

I

S

5

Z

- · Take floor samples in order to perform technical analysis;
- · Inquire as to how the product was installed;
- Any other inquiries relevant to the claim.

Any defect shall have been brought to the attention of the retailer where the Customer purchased the floor within 30 days following the initial purchase and/ or the discovery of the defect.

GENERAL INSTALLATION GUIDE STORAGE

Always store the floor and moldings in normal ambient living conditions, i.e. between 35% and 55% relative humidity. Do not store in a garage, basement or other locations where the wood would be exposed to the effects of uncontrolled humidity. Avoid uselessly opening the boxes. Do not open the boxes ends.

RESPONSIBILITY OF INSTALLER AND OWNER

The installation of a hardwood floor should be done according to the floor industry's best practices. This is why we are recommending that you contact qualified professionals that are familiar with the industry's installation norms and quidelines (for example: NWFA, NOFMA, etc.) for your floor's installation.

Before the installation

Ensure and confirm that the work environment and the subfloor meet the minimal conditions of this document;

- Inspect the subfloor and verify its moisture content (MC);
- Install your product in normal living conditions; between 35% and 55% relative humidity

Perform final inspection and approbation of floor components with respect to their grade, finish, color and manufacturing quality prior to the permanent installation;

 Any installed floor component will be considered as accepted by the installer and the owner – whether or not the owner is present during installation – and consequently will not be covered by our warranty.

Subfloor

Before proceeding with the installation of your wood floor, carefully inspect the work location in order to determine whether the subfloor and the building's ambient environmental conditions are acceptable. Verify the following:

- For houses that have a crawlspace or a pillar foundation
 - Vents shall ensure a transverse ventilation so that air can freely circulate everywhere;
 - The foundation shall have a minimum of two vents that are open yearround and whose combined cross-section area is equal or greater than 1.5% of the crawlspace area;

- Cover the crawlspace floor with a black polyethylene vapor barrier of 6 mil (6/1000 in or 0.15 mm).
- The wood subfloor shall be structurally sound and solidly affixed to the ioists.
- For plywood subfloors or OSB, they shall conform to the norm "U.S. Voluntary Product Standard PS1-07, Construction and Industrial Plywood" and/or "US Voluntary PS 2-04" and/or the standard Canadian performance norm CAN/CSA 0325.0-92
- · Subfloor plywood thickness is determined by the joist spacing:
 - A joist spacing of 16 in requires a plywood of 5/8 in or OSB 23/32 in or more
 - A joist spacing of 19 in requires a tongue and groove plywood of 23/32 in or OSB 23/32 in or more
- If the subfloor is a wood surface, the floor components shall be installed either perpendicular or at 45 degrees with respect to the joists.
- If the subfloor is a concrete surface, the concrete shall have a minimum compressive strength of 3000 psi.
- The subfloor must be clean, flat, smooth and free of debris of any kind.
 Flatness tolerance is a maximum of 1/4 in (6 mm) within a radius of 10 ft. (3 m).
- For nailed or stapled installations, the installation of a wood subfloor vapor barrier is recommended. Acceptable vapor barrier must be a membrane with a vapor permeability 6 (infiltration coefficient) equal or greater than 0.7 and equal or lower than 10 when tested as per ASTM E-96 A. The installation of a vapor barrier will reduce the migration of humidity and related vapor problems, but it is not a guarantee that it will eliminate them.
- For glued installations, a sealer or a glue containing a sealer are
 acceptable solutions; if this is the chosen mode of installation, refer to
 the manufacturer's technical specifications (either for the sealer or the
 glue containing a sealer) to know the vapor permeability properties. If a
 combination of glue and sealer is used, make sure that the two products
 are compatible.

Subfloor moisture

- · The wood subfloor moisture shall not exceed 12%.
- The moisture difference between the wood subfloor and the floor itself shall be:
 - · No more than 4% in floors less than 3 in wide
 - · No more than 2% in floors wider than 3 in wide
- The moisture evaporation rate for concrete is at most 3 lbs per 1000 ft² / 24 hrs (ASTM- F1869 calcium chloride test). If it is higher than that, use a sealer/retarder appropriate for the specific installation.

INSTALLATION - GENERAL REMARKS

For nailed or stapled installation: it is best to start from the middle of the room for rooms less than 20 ft. wide and mandatory to start from the middle of the room for rooms wider than 20 ft. in order to spread out the expansion. Please make sure to allow enough expansion space, min 3/4 in for solid and 1/2 in for engineered.

Given the natural wood color variations, the installer shall work at all times with three or four open boxes in order to harmonize the overall look of the floor.

- 1- Draw a guiding line parallel to the installation orientation
- 2- Fix a straight support block in order to guide and facilitate the installation of the first rows.

- 3- Remove the support block and glue and nail or staple (depending on the chosen mode of installation) a tongue reversal piece in the groove of the first installed row and continue with the installation.
- 4- To complete a row, pick a floorboard that has a length difference of at least 6 in (15 cm) with the first floorboard of the previous row, in order to avoid aligning the joints. Install the floorboard and then use its sawed-off section to start the next row.
- 5- Avoid joint alignment:
 - · For products of 4 in (width) or less, make sure that the joints are at
 - 4 in (10 cm) away from each other:
 - For products of more than 4 in (width), make sure the joints are away from each other by more than the product width;
- 6- Install moldings and guarter rounds by nailing them in the wall. NEVER IN THE FLOOR.

AFTER INSTALLATION

- · Install moldings and other aesthetic parts (when applicable).
- Clean the floor and make sure to remove any trace of glue residues.
- · For glued installation, limit traffic and moving of furniture on the floor for the recommended duration specified by the glue manufacturer, typically 24 hours.
- · Let the floor breathe. Do not cover with a non-porous material like plastic, rubber or vinyl.

CUSTOMER OBLIGATIONS REGARDING THE MAINTENANCE OF A SOLID WOOD FLOOR

- · Maintaining the relative humidity level in your house; refer to the table of Annex A "MANDATORY INSTALLATION CONDITIONS BY PRODUCT TYPE":
- · Immediately wipe away any spills:
- · Sweep or vacuum regularly;
- · Clean your floor with product specifically designed for it;
- · Lightly spray the cleaning product on a dry mop or sweeper. Never pour a cleaning product directly on your floor:
- · Never clean your floor with a wet mop;
- · Install a small rug or a door mat in front of every entrance in order to protect your floor from abrasions and humidity; regularly clean and vacuum those rugs/mats:
- Install small felt pads or other soft, protective material under furniture legs to protect the floor from abrasion and dents; replace them regularly by new ones. Do not use hard or plastic covers;
- · Never move any heavy objects without protecting your floor. Should you have to move a heavy object, put the object on an upside down clean rug or carpet, and gently slide it across the floor;
- Never use wax, oil-based detergents or other household cleaning products on your floor. These products could damage the lustre/finishing of your floor or make them fade; they are also likely to leave a greasy film on the floor that will make it slippery and hard to clean.

PARTICULARS OF INSTALLATION TYPES

NAILED OR STAPLED INSTALLATION

Using a stapler is impossible when working next to a wall. Those rows will have to be done manually, either by using a manual nailer from the top of the floorboard or by using flexible glue. Using nonflexible glue might interfere with the natural expansion of the wood and cause permanent damage not covered by the warranty.

Make sure you follow the recommended spacing of nails or staples; please refer to the table in Annex A "MANDATORY INSTALLATION CONDITIONS BY PRODUCT TYPE".

Ensure that each floor board is fixed at least at two different locations, no matter what length it is.

GLUED INSTALLATION

Not recommended for solid floors

Use an adhesive designed for engineered floor, but not a water-based adhesive.

Refer to the glue manufacturer's instructions to select the proper trowel.

Read the glue manufacturer's instructions to ensure its proper application.

INSTALLATION OVER A RADIANT HEAT SYSTEM

- 1. Starting up an integrated radiant heat system in a concrete sub-floor before the concrete has completely cured might negatively impact its structural integrity.
- 2. Start the heating system at 2/3 of its maximum capacity for 14 to 16 days in order to get rid of any excessive humidity. Midway through the 14 to 16 days period, raise the temperature to its maximum for 2 days.
- 3. Once the concrete slab or the sub-floor has completely cured and is dry, shut the heating system down for 1 to 2 days prior to installing the wood floor. Sub-floor temperature shall not exceed 68 °F (20 °C) at installation time.
- 4. Install the wood floor according to the appropriate installation guide directions.
- 5. 24 to 48 hours after installation, gradually increase the heating system temperature by increments of 10 °F (5 °C). Avoid a drastic and sudden raise of temperature, as it might result in permanent damage not covered by the
- 6. Floor temperature shall not exceed 80 °F (26 °C) once the floor is installed
- 7. Do not install rugs, carpets or furniture without any air gaps, that will not let the floor breath.

REMARK: Refer to the table in Annex A "MANDATORY INSTALLATION CONDITIONS BY PRODUCT TYPE" in order to determine whether your floor is compatible with a radiant heat system.

FLOATING INSTALLATION Not recommended for solid floors Multiple lengths with Micro-V only

Membrane

A membrane is required for installation of a floating floor. We recommend the "Tuplex" membrane, or an equivalent product. For installation, refer to the membrane manufacturer's instructions.

I

S

_

G

Z

Floor

S

9 L I

Z

- Accurately measure the room's dimensions and figure out the way the floor boards will be laid out while making sure the parallel sides are equal and at the same distance from the walls. Leave a gap of at least ½ in (12 mm) between the floor boards and the walls for lateral expansion and ¼ in (6 mm) at the ends of the rows for longitudinal expansion.
- Plywood floor boards will be installed from left to right with the grooves oriented towards the starting wall. Start by installing the first two rows simultaneously. Position a long board in a corner on the left side of the installation.
- 3. Apply glue on the lower side of the lateral groove of the second board and join the second board to the first one. The new board should be at least 5 in (13 cm) shorter than the first one.
- Apply glue on the lower side of the end groove of the third board and join that third board to the end of the first board.
- 5. Continue the installation of the first two rows by applying glue to the lower side of the lateral and end grooves. Those rows must be perfectly straight. Keep a distance of ½ in (12 mm) from the starting wall by using small spacer blocks. Those spacers will also prevent floor boards movement during the rest of the installation.
- 6. Stagger the end joints of the floating floor boards by a distance equal or larger than the boards' width. Allow for at least three rows between end joints that are even. Firmly press the floor boards together manually, or by using a small block designed for it. Clean and remove the excess glue with a wet rag or mineral spirit. Painter tape that can be quickly removed like the 3M blue 2080 tape can also be used to fix the boards together.
- 7. Allow the glue to dry between the first two rows before starting installation of the other rows. Remove the painter tape if used within two hours of its application. A lever bar can be used to press boards together after a row has been added.
- 8. When the first two rows are firmly in place, proceed with the rest of the installation while leaving a ½ in gap all around the room. Clean and remove excess glue. Stagger the end joints by at least 5 in (13 cm) throughout the installation. Use the starting boards to vary the location of end joints. Starting boards shall have a minimum length of at least 6 in (15 cm).
- 9. The last row against the wall will rarely be the same width as the other rows. Cut the boards lengthwise so that the last row matches the available space (while respecting the ½ in gap between it and the wall). Apply glue and use a lever bar to press it into place.
- Cut off the excess membrane so that it will not be visible after installing the moldings.

Expansion rules for floating floor installation

1. Plan for an expansion space next to walls, doors and vertical obstacles. The minimum required space is ½ in (12 mm) for continuous surfaces up to 24 ft. (7 m). A continuous surface is defined as an area without separation or expansion joints. If the installed floor is directly joined to adjacent rooms' floors, by a hallway or an entrance without T-shaped molding, the width of the continuous area is the sum of the separate rooms widths or the entrance. Obstacles include cabinets, islands and the wall opposite to the starting wall.

- 2. No continuous floor can spread more than 40 ft. (12m) of width.
- 3. Adjacent rooms more than 16 ft. (5 m) in width connected by a door 3 ft wide or less shall be separated by a T-shape molding.

Width of continuous surface Required expansion space

Up to 24 ft. (7 m) ½ in (12 mm)
From 24 to 40 ft. (7 to 12 m) ¾ in (20 mm)

HERRINGBONE PATTERN INSTALLATION Glued installation only

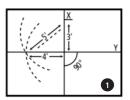
1. Guiding lines set-up at 90° angle (illustration 1).

Herringbone or wickerwork boards can be installed from any starting point within a room. However, usual installation guidelines suggest starting from the middle of the room.

Should you want to use SI system units (metric) in the following examples, do not convert the imperial unit figures into metric units. The indicated metric measurements in parenthesis do not correspond exactly to the imperial measurements. In order to ensure accurate 90° et 45° angles, the metric measurements were adjusted accordingly. You can thus use either units, as indicated below.

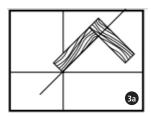
Lines X and Y must form a perfect 90° angle. In order to obtain this angle, proceed as follows:

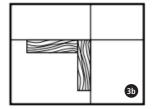
- a) Draw the X line in the middle of the room using a chalk line.
- b) Put a tick mark in the middle of the X line. Then put another tick mark on the same X line at 3 ft. (1.2 m) from the first tick mark.
- c) From this second tick mark, draw a 5 ft. (2 m) radius arc in the general area where the Y line will be drawn.
- d) From the central tick mark on the X line, draw a second arc with a 4 ft. (1.6 m) radius that will intersect the arc drawn in step 3.
 - The line going from the central tick mark on the X line to the intersection of the two arcs forms a perfect 90° angle with the X line. Verify the accuracy of all measurements (3,4 and 5 ft. / 1,2 m, 1,6 m and 2 m).
 - If all measurements are accurate, draw a line from one wall to another, going through the central tick mark on the X line and the intersection of the two arcs; this is your Y line.



- 2. For a 45° angle installation, you will have to draw a 45° angle working line (illustration 2).
 - a) From the intersection of the X and Y lines, put 2 tick marks on each line at 4 ft. (1.6 m) from the central point, for a total of 4 tick marks.
 - b) From each of these four tick marks (4 ft. (1.6 m) from the central point), draw a 4 ft. (1.6 m) arc in the general area where the 45° line will be drawn. A line going through the central point to the intersection of the two arcs will form a 45° angle with the X and Y lines. Verify the accuracy of all 4 ft. (1,6 m) measurements.

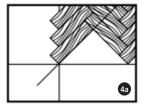
- 3. Floor boards disposition. Each box of herringbone boards contains an equal quantity of boards with tongues on the left hand side and tongues on the right hand side. When installing herringbone or wickerwork floor boards, it is important not to slide the floor boards on one another. Sliding the floor boards against one another might accumulate glue on the leading edge, preventing a good mesh between the boards.
- 4. Install a floor board with glue on the right tongue. Position the floor board so that the edge is exactly on the working line (illustration 3a and 3b).

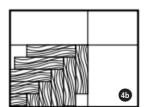




5. Install the second-floor board (tongue on the left) at a right angle with the first board (tongue on the right) to form an arrow-shaped pattern (illustration 4a and 4b) pointing in the right direction. The installation of all other floor boards will follow the same procedure.

SUGGESTION: Once the first two floor boards are installed, remove all the remaining boards from the box and position them as they will be installed. This will avoid mixing up the two board types during installation. Use easy to remove painter tape like 2080M (blue tape) to hold the boards together. NEVER USE regular tape since it will leave glue residue on the boards that is very difficult to remove. Remove the tape once the installation is complete





ANNEX A MANDATORY INSTALLATION CONDITIONS BY PRODUCT TYPE

It is essential to control the pressure generated by installation tools; we strongly recommend to try various pressures on a board to determine the right one. The head of the nail or staple should rest on the tongue without penetrating it.

Product	Solid ¾ in (19 mm)	Engineered Expert ¾ in (19 mm)	Engineered up to 7/16 in (11 mm)	Engineered greater than 7/16 in (11mm)
Installation location	Ground floor and up	All floors	All floors	All floors
Compatible with radiant heat floor	No	Yes See note 2	Yes See note 4	Yes See note 4
Allowed installation method	Nailed Stapled See note 1	Glued Stapled See note 3	Nailed Stapled Glued Floating See notes 5 & 6	Nailed Stapled Glued Floating See notes 5 & 6
Fasteners	Min 1½ in (3.5 cm) 16 to 22 Ga	Min 1½ in (3.5 cm)18 to 22 Ga	Min 1¼ in (3 cm) 18 to 22 Ga	Min 1½ in (3.5 cm)18 to 22 Ga
Fasteners spacing	6-8 in (15 -20 cm)	6-8 in (15 -20 cm) OR 4 in (10 cm) for products more than 5 in (13 cm)	4-6 in (10-15cm) OR 4 in (10 cm) for products more than 5 in (13 cm)	4-6 in (10-15cm) OR 4 in (10 cm) for products more than 5 in (13 cm)
Fasteners spacing from board's end	1-3 in (2.5-7.5cm)	1-3 in (2.5-7.5cm)	1-2 in (2.5-5cm)	1-2 in (2.5-5cm)
Relative humidity, at all times	35-55%	30-80%	35-65%	35-65%

NOTES

- 1. In order to minimize the risk of cracks and other structural failures that might be caused by humidity fluctuations, we recommend the use of cleats.
- 2. The thickness of floor boards might act as thermal insulation and impact the performance of radiant heat floors.
- Glued installation; using straps is strongly recommended to avoid gaps between floor boards.
- A floating floor might act as a thermal insulator and impact the performance of radiant heat floors.
- 5. A floating floor installation is not recommended for square edges products.
- 6. For nailed or stapled installation, all the products more than 4 in (10 cm) wide, the manufacturer recommends to put a glue bead in a serpentine pattern, either on the subfloor or on the back of the board, in order to maximize the floor's stability. Please note that the glue assist won't perform is used with moisture retarder.

S

3 T 19

Z

TABLE DES MATIÈRES

LA GARANTIE
LES CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE14
LIMITATION GÉNÉRALE DE LA GARANTIE14
EXCLUSIONS SPÉCIFIQUES DE LA GARANTIE1
PROCÉDURES CONCERNANT LES RÉCLAMATIONS1
GUIDE D'INSTALLATION GÉNÉRAL
ENTREPOSAGE1
RESPONSABILITÉ DE L'INSTALLATEUR ET DU PROPRIÉTAIRE
Avant la pose1
Sous-plancher
Humidité du sous-plancher10
INSTALLATION - REMARQUES GÉNÉRALES
APRÈS L'INSTALLATION
OBLIGATIONS DE L'ACHETEUR CONCERNANT L'ENTRETIEN D'UN PLANCHER DE BOIS MASSIF
PARTICULARITÉ SELON LES TYPES D'INSTALLATION18
INSTALLATION CLOUÉE OU AGRAFÉE
INSTALLATION COLLÉE
INSTALLATION PAR-DESSUS UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE RADIANT
INSTALLATION FLOTTANTE
ANNEXE A EXIGENCES D'INSTALLATION

GARANTIE DE 35 ANS

Nous garantissons à vie l'intégrité structurale de nos planchers

Durée de la garantie, selon l'usage et la collection au moment de l'achat.

- 1. Fins commerciales légères : La garantie s'applique dans le cas d'activités commerciales réduites et pour des installations éloignées des accès extérieurs, telles que des magasins de centre commercial, des bureaux, des établissements de santé etc. Cette garantie NE COUVRE PAS les établissements ayant directement pignon sur rue, les restaurants, les bars ou encore les installations assujetties à une usure excessive.
- 2. La garantie s'applique dans le cas d'activités résidentielles dans les aires de circulation normale.

LES CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE

La garantie est non-transférable et s'applique au consommateur initial seulement et est assujettie aux procédures, restrictions, renonciations et exclusions décrites dans le présent document.

Considérant que le bois est une matière vivante, les standards de l'industrie alloue jusqu'à 5% de lames contenant des défauts sans pour autant que le plancher soit considéré défectueux. La responsabilité du manufacturier se limite au remplacement ou à la réparation des lames défectueuses, présentant un défaut couvert sous la garantie, et ce, pour les lames défectueuses excédant 5%.

Afin que l'usure de surface soit couverte par cette garantie limitée, l'usure doit être bien visible et doit affecter au moins 10% de la surface totale du plancher.

La garantie ne s'applique pas aux produits n'ayant pas été payés en totalité.

N'inclut aucun autre frais direct ou indirect, tel que mais non limité à l'installation, le transport, le dédommagement punitif, etc.

LIMITATION GÉNÉRALE DE LA GARANTIE

Si une lame de plancher est jugée inacceptable relativement au grade, à la couleur, à la qualité de fabrication ou au fini, elle ne doit pas être installée, sinon elle sera considérée comme acceptée. Le plancher réagissant à son environnement doit être installé et maintenu dans des conditions environnementales lui permettant de bien performer. SVP vous référer au tableau de l'ANNEXE A EXIGENCES D'INSTALLATION SELON LE TYPE DE PRODUIT afin de connaitre le taux d'humidité relative recommandé pour votre produit.

Le non-respect du guide d'installation pourrait annuler en tout ou en partie la garantie.

EXCLUSIONS SPÉCIFIQUES DE LA GARANTIE

Les écarts dimensionnels et les fentes dus à la variation d'humidité du plancher en réaction à un changement environnemental.

L'usure, la variation du lustre, les variations de couleur et /ou décoloration.

Les dommages causés par des marques ou des éraflures suite à des coups, des chocs, du frottement d'objets lourds ou des matières abrasives, des chaussures à talons hauts, ou à semelles dures et par des animaux.

Aucune garantie sur les articles vendus «tels quels», Grade taverne, rustique ou grade second.

PROCÉDURES CONCERNANT LES RÉCLAMATIONS

Dans le cas d'une réclamation, l'acheteur doit contacter son point de vente (détaillant) avec son reçu d'achat, indiquant la quantité achetée, le code du produit.

Le manufacturier se réserve le droit :

- D'inspecter le plancher
- De prélever des lames pour fin d'analyse technique
- De faire des demandes relatives à l'installation du produit
- D'obtenir toutes autres demandes pertinentes au traitement du dossier

Toute défectuosité devra avoir été signalée par l'acheteur au point de vente (détaillant) dans les trente (30) jours suivant la date d'achat ou la date de la découverte du problème.

GUIDE D'INSTALLATION GÉNÉRAL

ENTREPOSAGE

Toujours entreposer le plancher et les moulures dans des conditions ambiantes normales d'habitation, entre 35 et 55% d'humidité relative. Ne pas l'entreposer dans un garage, un sous-sol ou tout endroit où le bois pourrait subir les effets d'une humidité non contrôlée. Éviter d'ouvrir inutilement les boîtes. Ne pas ouvrir le bout des boîtes.

RESPONSABILITÉ DE L'INSTALLATEUR ET DU PRO-PRIÉTAIRE

L'installation d'un plancher de bois franc devrait se faire dans les règles de l'art, voilà pourquoi nous vous recommandons de faire appel à un professionnel qualifié se conformant aux normes d'installation (ex : NWFA, NOFMA, etc.) pour faire la pose de votre plancher.

Avant la pose

S'assurer que l'environnement de travail et que les sous-planchers respectent les conditions minimales du présent document, c'est-à-dire :

- Inspecter le sous-plancher et vérifier son taux d'humidité;
- Installer le produit dans des conditions normales d'habitation; soit entre 35 et 55% d'humidité relative

Faire l'inspection finale et approbation des lames de bois quant à leur grade, leur finition, couleur et leur qualité de fabrication avant l'installation permanente;

 Toute lame de plancher installée sera considérée comme acceptée par l'installateur ainsi que le propriétaire, qu'il soit présent ou non au moment de l'installation et par le fait même, ne sera pas couverte par notre garantie.

Sous-plancher

Avant de procéder à l'installation de votre plancher de bois, inspectez le lieu de travail sous tous les angles afin de déterminer si le sous-plancher et les conditions environnementales et relatives au bâtiment sont acceptables. Vérifier les éléments suivants:

- Dans les maisons qui possèdent un vide sanitaire ou une fondation sur piliers
 - Les évents devraient assurer une ventilation transversale pour que l'air circule librement partout

S

A

ک

Z V

æ

- La fondation doit contenir au minimum deux évents qui doivent rester ouverts toute l'année et dont les sections combinées ont une dimension égale ou supérieure à 1,5 % de la superficie du vide sanitaire
- Recouvrez le sol du vide sanitaire d'une pellicule pare-vapeur en polyéthylène noir de 6-mil (6/1000 po ou 0,15 mm).
- Le sous-plancher de bois doit être structurellement sain et solidement fixé aux solives.
- Pour les sous-planchers de panneaux de contreplaqué ou OSB, ceux-ci doivent respecter la norme «U.S. Voluntary Product Standard PS1-07, Construction and Industrial Plywood» et/ou «US Voluntary PS 2-04» et/ou la norme standard de performance Canadienne CAN/CSA 0325.0-92
- L'épaisseur des panneaux est en lien direct avec l'espacement des solives :
 - Espacement de 16 po requiert un contreplaqué de 5/8 po (16 mm) ou OSB 23/32 po (19 mm) ou plus
 - Espacement de 19 po requiert un contreplaqué embouveté de 23/32 po (19 mm) ou OSB 23/32 po (19 mm) ou plus
- Lorsque le sous-plancher est une surface de bois, placez les lames perpendiculairement ou à 45 degré aux solives
- Lorsque le sous-plancher est une surface de béton celui-ci doit avoir un minimum de résistance de compression de 3000 psi.
- Le sous-plancher doit être plat, lisse et débarrassé de tout débris. Il ne doit pas varier de plus de 1/4 po (6 mm) dans un rayon de 10 pi (3 m).
- Pour les installations clouées ou agrafées, l'installation d'un pare-vapeur pour sous plancher de bois est recommandée. Un pare-vapeur acceptable est une membrane ou un matériau avec une perméabilité à la vapeur (coefficient d'infiltration) supérieure ou égale à 0,7 et inférieure ou égale à 10 lorsqu'elle est testée selon la norme ASTM E-96 A. L'installation d'un pare-vapeur réduit la migration de l'humidité et les de problèmes de vapeur connexes, mais ne garantit pas l'élimination de l'humidité ou de problèmes de vapeur connexes.
- Pour les installations collées, un scellant ou une colle avec scellant sont des solutions acceptables, dans ce cas, se référer au manufacturier du scellant ou de la colle avec scellant pour connaître les propriétés de perméabilité à la vapeur. Dans le cas où on utilise une combinaison d'un scellant et d'une colle, s'assurer de leur compatibilité.

Humidité du Sous-Plancher

- La teneur en humidité du sous-plancher de bois ne doit pas excéder 12%.
- La différence entre le taux d'humidité du sous-plancher de bois doit être :
 - Pour les planchers contrecollés et massifs de moins de 3 po (7.5 cm), inférieure à 4%.
 - Pour les planchers massifs de plus de 3 po (7.5 cm), inférieure à 2%
- Le taux d'évaporation d'humidité acceptable pour le béton est d'au plus 3 lbs par
 - 1000 pi²/24 hrs (test de chlorure de calcium, selon la norme ASTM- F1869. S'il est plus élevé, utiliser un scellant approprié au type d'installation effectué.

INSTALLATION - REMARQUES GÉNÉRALES

Pour les installations clouées ou agrafées, débuter l'installation, idéalement, à partir du centre de la pièce ET obligatoirement pour toute pièce de plus de 20 pi (6 m) de large afin de répartir l'expansion. Assurez-vous de laisser une expansion d'au moins 3/4 po pour le massif et 1/2 po pour le contrecollé.

Étant donné les variations naturelles de la couleur du bois, l'installateur doit travailler avec trois ou quatre boîtes à la fois pour assurer une belle harmonie des teintes.

- 1- Tracer une ligne directrice parallèle au sens de l'installation
- 2- Fixer un bloc d'appui (droit) afin de guider et de faciliter l'installation des premiers rangs.
- 3- Retirer le bloc d'appui et coller et clouer ou brocher (si installation clouée ou agrafée) une languette de renversement dans la mortaise du 1er rang installé et continuer l'installation.
- 4- Pour terminer un rang, choisissez une lame dont l'excédent diffèrera en longueur d'au moins 6 po (15 cm) d'avec la première lame du rang précédent pour éviter l'alignement des joints. Installez la lame puis utilisez la section coupée pour entreprendre la pose de la rangée suivante.
- 5- Évitez l'alignement des joints :
 - Pour les produits de 4 po (10 cm) ou moins, veillez à ce que les extrémités des lames soient toujours à une distance d'au moins 4 po (10 cm)
 - Pour les produits de plus de 4 po (10 cm), veillez à ce que les extrémités des lames soient toujours à une distance égale ou supérieure à la largeur du produit.
- 6- Installez les moulures et les quarts-de-rond en les clouant dans le mur, JAMAIS DANS LE PLANCHER.

APRÈS L'INSTALLATION

- · Installer les moulures et les garnitures.
- Nettoyer le plancher et s'assurer d'enlever tous résidus de colle.
- Pour les installations collées, restreindre les allées et venues et les déplacements de meubles pour la période de temps recommandé par le manufacturier de l'adhésif, généralement 24 heures.
- Laisser le plancher respirer. Ne le recouvrer pas d'un matériau non poreux comme du plastique, du caoutchouc ou du vinyle.

OBLIGATIONS DE L'ACHETEUR CONCERNANT L'ENTRETIEN D'UN PLANCHER DE BOIS MASSIF

- Maintenir le taux d'humidité relative de votre demeure; se référer au tableau de l'ANNEXE A EXIGENCES D'INSTALLATION SELON LE TYPE DE PRODUIT
- Balayer ou passer l'aspirateur régulièrement.
- Nettoyer votre plancher à l'aide des produits spécialement conçus à cet effet.
- Vaporisez légèrement le produit sur la vadrouille. Ne verser jamais un nettoyant directement sur votre plancher.
- Ne laver jamais votre plancher avec une vadrouille détrempée.
- Essuyer immédiatement toute éclaboussure.
- Placer une carpette devant toutes les entrées pour protéger le plancher contre la saleté abrasive et l'humidité; nettoyer régulièrement les carpettes avec un aspirateur ou en les secouant.
- Fixer des feutres ou des embouts protecteurs et les changer régulièrement, sous tous les meubles pour protéger le plancher contre les égratignures et les indentations. N'utiliser pas d'embouts en plastique.
- Ne déplacer jamais un objet lourd sans protéger votre plancher. Si vous avez à le faire, mettre l'objet sur un tapis que vous aurez placé à l'envers et faites-le glisser.

7

S

A

ؿ

Z

4

æ

 N'appliquer jamais de cire, de détergent à base d'huile ou tout autre nettoyant domestique sur le plancher. Ces produits peuvent ternir ou endommager le fini et laisser une pellicule graisseuse qui rendra le plancher glissant et difficile à nettoyer.

PARTICULARITÉ SELON LES TYPES D'INSTALLATION

INSTALLATION CLOUÉE OU AGRAFÉE

L'utilisation d'une cloueuse est impossible lorsque l'on travaille près d'un mur. Ces rangées devront donc être fixées manuellement, soit en clouant sur le dessus des lames à l'aide d'une cloueuse de finition, soit en utilisant une colle flexible. L'utilisation d'une colle non flexible peut restreindre l'expansion du bois et occasionner des dommages permanents et non couverts par la garantie.

Assurez-vous de respecter l'espacement des attaches; pour connaître les particularités, vous référer au tableau de l'ANNEXE A EXIGENCES D'INSTALLATION SELON LE TYPE DE PRODUIT

Assurez-vous que chaque lame est fixée à au moins deux endroits, peu importe sa longueur.

INSTALLATION COLLÉE

S

ÇAI

Z

4

œ

Non recommandé pour les planchers massifs

Utiliser une colle pour l'installation de plancher contrecollé, excepté celles à base d'eau.

Référez-vous au manufacturier de la colle pour s'assurer du bon format de truelle à utiliser.

Lire les indications du manufacturier de la colle pour s'assurer de la bonne application de celle-ci.

INSTALLATION PAR-DESSUS UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE RADIANT

- Mettre en marche un système de chauffage radiant intégré dans un sousplancher de béton avant que le béton n'ait durci pourrait avoir un impact négatif sur son intégrité structurale.
- 2. Mettez le système en marche pendant 14 à 16 jours, aux 2/3 de la puissance maximale du système, afin d'éliminer toute humidité excessive. Au milieu de la période, réglez le système à la température maximale pendant 2 jours.
- 3. Une fois la dalle de béton ou le sous-plancher sec, fermez le système pendant 1 ou 2 jours avant l'installation. La température du sous-plancher ne doit pas excéder 68 °F (20 °C) au moment de l'installation.
- 4. Installez le plancher selon les directives des guides d'installation appropriés.
- 5. De 24 à 48 heures après l'installation, augmentez graduellement la température du système par incréments de 10 °F (5 °C). Évitez une augmentation drastique, ceci pourrait entrainer des dommages permanents et non couverts par la garantie
- 6. La température du plancher ne doit pas excéder 80 °F (26 °C) une fois le plancher installé.
- Ne pas mettre de carpettes, tapis ou de meubles sans jeu d'air, qui empêche le plancher de respirer.

REMARQUE: Se référer au tableau de l'ANNEXE A EXIGENCES D'INSTALLATION SELON LE TYPE DE PRODUIT afin de déterminer si votre plancher de bois est compatible sur un système de chauffant radiant.

INSTALLATION FLOTTANTE

Non recommandé pour les planchers massifs Longueurs multiples avec Micro-V seulement

Membrane

L'installation d'une membrane pour installation flottante est requise. Nous recommandons la membrane Tuplex ou tout produit équivalent. Pour l'installation, se référer aux recommandations du fabricant de la membrane.

Plancher

- Prenez les mesures de la pièce avec précision et déterminez la façon dont les lames seront disposées en vous assurant que les côtés parallèles sont égaux et à égale distance des murs. Laissez un espace d'au moins ½ po (12 mm) entre les lames et les murs pour l'expansion latérale, et ¼ po (6 mm) aux extrémités pour l'expansion longitudinale.
- Les lames contrecollées seront installées de gauche à droite et les mortaises seront orientées vers le mur de départ. Commencez par installer les deux premières rangées simultanément. Placez une lame longue dans un coin, du côté gauche de l'installation.
- Appliquez de l'adhésif sur la partie inférieure de la mortaise latérale de la deuxième lame et joignez la lame à la première. La nouvelle lame doit être au moins 5 po (13 cm) plus courte que la première.
- Appliquez de l'adhésif dans la partie inférieure de la mortaise à l'extrémité de la troisième lame et insérez-là à l'extrémité de la première lame.
- 5. Poursuivez l'installation des deux premières rangées en appliquant de l'adhésif dans la partie inférieure des mortaises latérales et des extrémités. Ces rangées doivent être parfaitement droites. Gardez une distance de ½ po (12 mm) à partir du mur de départ, à l'aide de cales. Les cales empêcheront également les lames de bouger pendant le reste de l'installation.
- 6. Décalez les joints d'extrémité des lames du plancher flottant d'au moins la valeur de la largeur de la lamelle. Il faut compter au moins trois rangées d'intervalle entre des joints d'extrémité égaux. Pressez fermement les lames ensemble à la main ou à l'aide d'un bloc prévu à cette fin. Nettoyez l'excès de colle avec un linge humide ou de l'essence minérale. Un ruban de peintre à décollage rapide comme le ruban bleu 2080 de 3M peut être utilisé pour fixer les lames.
- 7. Laissez-la colle sécher entre les deux premières rangées avant de poursuivre avec le reste. Retirez le ruban dans les deux heures suivant l'application. Une barre levier peut être utilisée pour resserrer les lames après la pose de chaque rangée.
- 8. Lorsque les deux premières rangées sont bien en place, poursuivez l'installation du reste du plancher en prévoyant un périmètre d'expansion de ½ po (12 mm) tout le tour de la pièce. Nettoyer l'excès de colle. Décalez les joints d'au moins 5 po (13 cm) tout au long de l'installation. Utilisez des lames de départ pour varier le positionnement des joints d'extrémité. Les lames de départ doivent être d'au moins 6 po (15 cm).
- La dernière rangée contre le mur est rarement de pleine largeur. Coupez les lames de sorte que la rangée finale respecte la largeur prévue.
 Appliquez de l'adhésif et fixez-les en place au moyen de la barre levier.
- Coupez l'excédent de membrane, de sorte celle-ci ne soit plus visible une fois les moulures installées.

Règles d'expansion pour l'installation flottante

- 1. Prévoyez un espace d'expansion au niveau des murs, des portes et des obstructions verticales. L'espace minimum requis est de ½ po (12 mm) pour toute surface continue (jusqu'à 24 pi (7 m)). Une surface continue est définie comme une surface sans séparations ou sans joint d'expansion. Si le plancher installé est directement raccordé au plancher de pièces adjacentes, par un couloir ou une entrée sans moulure en T, la largeur de la surface continue comprend alors la largeur des deux pièces et (ou) de l'entrée. Les obstructions incluent les armoires, les îlots et le mur opposé au mur de départ.
- 2. Aucun plancher continu ne peut s'étendre sur plus de 40 pi (12 m) de largeur.
- 3. Les pièces connexes de plus de 16 pi (5 m) de largeur qui sont jointes par une porte de 3 pi ou moins doivent être séparées à l'aide d'une moulure en T.

Largeur de la surface continue Espace d'expansion requis

Jusqu'à 24 pi (7 m) ½ po (12 mm)
De 24 à 40 pi (7 à 12 m) ¾ po (20 mm)

INSTALLATION MOTIF «HERRINGBONE» Installation collée seulement

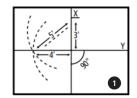
1. Traçage des lignes de travail à un angle de 90° (illustration 1).

Les planches à bâtons rompus ou en vannerie peuvent être installées à partir d'un point situé n'importe où dans la pièce. Les méthodes normales suggèrent toutefois de commencer l'installation au centre de la pièce.

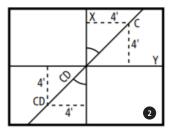
Si vous désirez utiliser les mesures métriques afin de tracer les lignes de travail décrites ci-dessous, ne convertissez pas les mesures impériales en leur équivalent métrique. Sachez que les mesures métriques indiquées entre parenthèses dans les deux exemples ci-dessous ne correspondent pas exactement aux mesures impériales en pieds. Afin d'assurer des angles parfaits de 90° et 45°, les mesures métriques ont donc été ajustées aux fins de l'exercice. Vous pouvez donc vous fier tant aux mesures impériales qu'aux mesures métriques indiquées entre parenthèses.

Les lignes X et Y doivent former un angle parfait de 90° . Pour obtenir cet angle, procéder de la façon suivante :

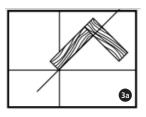
- a) Tracez la ligne X au centre de la pièce à l'aide d'un cordeau à craie.
- b) Faites une marque au centre de la ligne X. Faites ensuite une deuxième marque sur cette même ligne X à une distance de 3 pi (1,2 m) de la marque centrale.
- c) À partir de cette deuxième marque, tracez un arc de cercle d'un rayon de 5 pi (2 m) dans la zone générale ou la ligne Y sera tracée.
- d) À partir de la marque centrale sur la ligne, tracez un deuxième arc de cercle d'un rayon de 4 pi (1,6 m) qui coupera l'arc tracé à l'étape 3.
 - Une ligne passant par le point central de la ligne X et l'intersection des deux arcs formera un angle parfait de 90° avec la ligne X. Vérifier l'exactitude de toutes les mesures (3,4 et 5 pi / 1,2 m, 1,6 m et 2 m).
- Si les mesures sont exactes, tracez une ligne d'un mur à l'autre en passant par le point central de la ligne X et l'intersection des deux arcs. Ce tracé est la ligne Y.

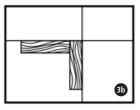


- 2. Pour installation en un angle de 45° des murs, vous devez tracer une ligne de travail en un angle de 45° (illustration 2).
 - a) À partir du point central (intersection des lignes X et Y), faites deux marques opposées sur chacune des lignes X et Y à une distance de 4 pi (1,6 m) du point central, quatre marques au total.
 - b) À partir de chacune de ces quatre marques (à une distance de 4 pi (1,6 m) du point central), tracez un arc de cercle d'un rayon de 4 pi (1,6 m) dans la zone générale ou la ligne à 45° sera tracée. Une ligne passant par les points d'intersection des arcs de cercle et le point central formera un angle de 45° avec les lignes X et Y. Vérifiez l'exactitude des mesures 4 pi (1,6 m).
 - c) Si les mesures sont exactes, tracez une ligne passant par les points d'intersection des arcs de cercle et le point central. Ce tracé sera orienté à 45° par rapport aux lignes X et Y. Il s'agit de la ligne de travail.



- 3. Disposition des lamelles. Chaque boîte de plancher à bâtons rompus ou en vannerie contient un nombre égal de lamelles avec tenons à gauche et à droite. Lors de la mise en place des lamelles d'un plancher à bâtons rompus ou en vannerie, il est important de la faire sans faire glisser les lamelles. En effet, lorsqu'on fait glisser les lamelles, l'adhésif peut s'accumuler sur le bord d'attaque, empêchant ainsi un emboîtement parfait.
- Installer une lamelle avec tenon à droite dans l'adhésif. Placez la lamelle de façon à ce que son arête soit exactement sur la ligne de travail (illustration 3a et 3b).





S

A

ک

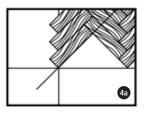
Z

⋖

Œ

5. Placez la lamelle #2 (tenon à gauche) à angle droit avec la lamelle #1 (tenon à droite) de façon à former une "flèche" (illustration 4a et 4b) pointant dans la bonne direction. La mise en place des lamelles sur tout le plancher sera identique.

CONSEIL: Une fois que la position des lamelles #1 et #2 aura été déterminée, retirez toutes les lamelles de la boîte et empilez-les dans le sens où elles seront installées. Cette précaution évite de mélanger par inadvertance les deux types de lamelles durant l'installation. Utilisez un ruban de peintre à décollage rapide comme ruban adhésif 2080M (ruban bleu) tendu sur la face du bois afin de maintenir les planches ensembles. N'UTILISEZ JAMAIS de ruban adhésif ordinaire, car il laisse des résidus d'adhésif très difficile à enlever. Retirez le ruban une fois l'installation terminée.



S

ÇAI

4

Œ



ANNEXE A EXIGENCES D'INSTALLATION SELON LE TYPE DE PRODUIT

Le contrôle de la pression générée par les outils d'installation est essentiel, nous recommandons de faire des essais de clouage sur une planche afin de déterminer la bonne pression à utiliser. La tête de l'attache devrait reposer tout simplement sur le tenon sans pénétrer celui-ci.

Produit	Massif ¾ po (19 mm)	Contrecollé Expert ¾ po (19 mm)	Contrecollé Jusqu'à 7/16 po (11 mm)	Contrecollé De + 7/16 po (11 mm)
Niveau d'installation	Rez-de-chaussée & Étage	Tous niveaux	Tous niveaux	Tous niveaux
Compatibilité plancher radiant	Non	Oui Voir note 2	Oui Voir note 4	Oui Voir note 4
Type d'installation permise	Clouée Agrafée Voir note 1	Agrafée Collée Voir note 3	Clouée Agrafée Collée Flottante Voir note 5&6	Clouée Agrafée Collée Flottante Voir note 5&6
Attaches	Min 1½ po (3.5 cm) 16 à 22 Ga	Min 1½ po (3.5 cm) 18 à 22 Ga	Min 1¼ po (3 cm) 18 à 22 Ga	Min 1½ po (3.5 cm) 18 à 22 Ga
Espacement des attaches	6-8 po (15-20 cm)	6-8 po (15-20 cm) OU 4 po (10 cm) pour produit de + de 5 po (13 cm)	4-6 po (10-15cm) OU 4 po (10 cm) pour produit de + de 5 po (13 cm)	4-6 po (10-15cm) OU 4 po (10 cm) pour produit de + de 5 po (13 cm)
Espacement des attaches aux extrémités	1-3 po (2.5- 7.5cm)	1-3 po (2.5- 7.5cm)	1-2 po (2.5-5cm)	1-2 po (2.5-5cm)
Humidité relative en tout temps	35-55%	30-80%	35-65%	35-65%

NOTE

- Afin de minimiser les risques de fentes ou autres failles structurales, causées parfois par la fluctuation du taux d'humidité, l'usage des clous est recommandé.
- 2. Dû à l'épaisseur du produit, agissant comme isolant, ceci peut impacter la performance du plancher radiant.
- Installation collée ; l'utilisation de sangles est fortement recommandée pour assurer l'absence d'espace entre les lames de plancher.
- Installation flottante confère des propriétés isolantes pouvant impacter la performance du plancher radiant.
- 5. Installation flottante non recommandée pour les produits carrés.
- 6. Pour les installations clouées ou agrafées, pour tous les produits de plus de 4 po de large, le manufacturier recommande de mettre une lisière en forme de serpentin sous les lamelles ou sur le sous-plancher afin de maximiser la stabilité du produit. Prendre note que cette méthode ne sera pas performante si utilisé avec une membrane pare vapeur.

22